50105013I.fm Page 45 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

INDICE

PRIMA DI UTILIZZARE LA LAVATRICE

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

OBLÒ

SICUREZZA BAMBINI

PRIMA DEL PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

DETERSIVO E ADDITIVI

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

MANUTENZIONE E PULIZIA

GUIDA RICERCA GUASTI

SERVIZIO ASSISTENZA

ACCESSORI

TRASPORTO

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 46 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

PRIMA DI UTILIZZARE LA LAVATRICE

1. Apertura dell'imballaggio e ispezione

- Dopo avere tolto l'imballo, controllare che la lavatrice non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare la lavatrice. Contattare il Servizio Assistenza o il rivenditore locale
- Verificare che tutti gli accessori e i componenti in dotazione siano presenti
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo

2. Togliere i bulloni di protezione per il trasporto

- La lavatrice è dotata di bulloni di protezione al fine di evitare danni durante il trasporto. Prima di utilizzare la lavatrice, occorre togliere i bulloni di protezione

3. Installazione della lavatrice

- Togliere la pellicola protettiva dal pannello di controllo
- Non spostare la lavatrice tenendola per il piano di lavoro
- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, possibilmente in un angolo del locale
- Controllare se tutti e quattro i piedini sono ben fermi e stabili sul pavimento, verificare che la posizione della lavatrice sia esattamente orizzontale (usare una livella a bolla d'aria)

4. Ingresso acqua

- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua conformemente alle norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua

• Ingresso acqua:	solo acqua fredda
• Rubinetto dell'acqua:	connessione tubo flessibile con filettatura 3/4
• Pressione dell'acqua (pressione flusso):	100-1000 kPa (1-10 bar)

5. Scarico acqua

- Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito in dotazione
- Se la lavatrice è collegata ad un sistema di scarico integrato, assicurarsi che questo sia dotato di uno sfiato per evitare che la macchina carichi e scarichi l'acqua contemporaneamente (effetto sifone)

6. Collegamenti elettrici

- Le connessioni elettriche devono essere effettuate da personale qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative correnti in materia di sicurezza
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla necessaria protezione sono riportati sul lato interno dell'oblò
- Effettuare il collegamento elettrico esclusivamente mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra della lavatrice è prescritta per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone o animali, derivanti dalla mancata osservanza delle specifiche succitate
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare
- Non utilizzare la lavatrice se ha subito danni durante il trasporto. Informare il Servizio Assistenza
- La sostituzione dei cavi elettrici deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici del Servizio assistenza
- Utilizzare la lavatrice solo a scopo domestico e per gli usi previsti

Ingombro minimo:

Larghezza:	600 mm
Altezza:	825 mm
Profondità:	600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 47 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

1. Imballo

- Il materiale d'imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio. Per lo smaltimento del materiale di imballo attenersi alle norme locali in vigore

2. Smaltimento del materiale di imballo e rottamazione delle lavatrici vecchie

- Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
  Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

  Il simbolo sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
  Disfarsene seguendo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
  Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.
- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Lo smaltimento deve avvenire in conformità alle norme locali in vigore sullo smaltimento dei rifiuti
- Prima di rottamare la lavatrice, eliminare tutti i residui di detersivo e tagliare il cavo di alimentazione rendendola inutilizzabile

3. Consigli generali

- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente
- Chiudere il rubinetto dell'acqua
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, disinserire la lavatrice elettricamente o staccare la spina dalla presa di corrente
- Pulire la parte esterna della lavatrice con un panno umido. Non utilizzare abrasivi
- Non forzare l'oblò o non utilizzarlo come gradino
- Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice o di entrare nel cestello (vedere anche il capitolo alla pagina seguente "Sicurezza bambini")
- Se necessario, è possibile ottenere un cavo elettrico sostitutivo richiedendolo al Servizio Assistenza. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato

4. Dichiarazione di conformità CE

Questo apparecchio è conforme alle direttive CE:

- 73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione
- Direttiva 89/336/CEE Compatibilità elettromagnetica
- 93/68/CE Direttiva Marcatura CE

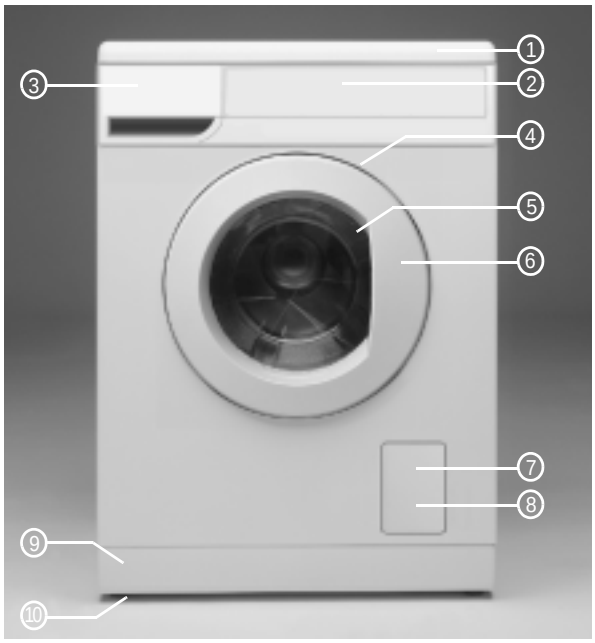
CE

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 48 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

1. Piano di lavoro
2. Pannello comandi
3. Comparto detersivo
4. Targhetta Service (all'interno dell'oblò)
5. Oblò
6. Sicurezza bambini (all'interno dell'oblò)
7. Sportellino
8. Filtro (all'interno dello sportellino)
9. Zoccolo
10. Piedini regolabili.



OBLÒ

Per aprire l'oblò dell'elettrodomestico (a seconda del modello):

- tirare l'impugnatura. Chiudere l'oblò con una leggera pressione, fino a udire lo scatto.

Oppure:

- afferrare l'impugnatura, premere l'impugnatura interna e tirare l'oblò verso l'alto. Chiudere l'oblò con una leggera pressione, fino a udire lo scatto.

SICUREZZA BAMBINI

Per proteggere l'elettrodomestico da un uso improprio, ruotare la vite di plastica all'interno dell'oblò. A tal fine, utilizzare l'angolo arrotondato spesso dell'inserto colorato presente nel cassetto detersivo oppure una moneta:

- Se la fessura è in verticale: non si chiude
- Se la fessura è in orizzontale: si può chiudere

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 49 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

PRIMA DEL PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

Per rimuovere l'eventuale acqua residua utilizzata dal produttore per il collaudo, si consiglia di eseguire un breve ciclo di lavaggio senza biancheria.

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Chiudere l'oblò.
3. Versare una piccola quantità di detersivo (circa 30 ml) nell'apposito comparto II.
4. Selezionare e avviare un programma breve (vedere la guida rapida di consultazione).

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

1. **Suddividere la biancheria secondo...**

- **Il tipo di tessuto/ il simbolo riportato sull'etichetta**
  Cotone, tessuti misti, sintetici, lana, capi che richiedono un lavaggio a mano
- **Colori**
  Separare i capi colorati da quelli bianchi. Lavare separatamente i capi colorati nuovi
- **Carico**
  La biancheria di dimensioni diverse si distribuisce meglio all'interno del cestello e consente di ottimizzare l'azione di lavaggio e centrifuga
- **Delicati**
  Lavare i capi di piccole dimensioni (ad es. calze di nylon, cinture, ecc.) e gli indumenti con ganci (es. reggiseni) in sacchetti di tela o in federe con cerniera lampo. Togliere gli anelli dalle tende oppure chiudere le tende con gli anelli in un sacchetto di stoffa

2. **Vuotare le tasche**
   Le monete, le spille di sicurezza e oggetti similari. possono danneggiare la biancheria, il cestello e il serbatoio dell'acqua di lavaggio

3. **Chiusure**
   Chiudere le cerniere lampo, i bottoni e i ganci; Annodare insieme cinture e nastri

Trattamento delle macchie

- Macchie organiche, latte, uova, ecc. vengono solitamente eliminate nella fase enzimatica del programma di lavaggio
- Per le macchie di vino rosso, caffè, tè, erba, frutta, ecc. aggiungere uno smacchiante nel comparto detersivo II
- Se necessario, pretrattare le zone molto sporche con uno smacchiante

Per tingere

- Usare solo tinture indicate per lavatrici
- Seguire le istruzioni del fabbricante.
- Le parti in plastica e in gomma della lavatrice possono macchiarsi con le tinture

Caricamento della biancheria

1. Aprire l'oblò
2. Dispiegare la biancheria e inserirla nel cestello senza comprimerla. Rispettare i carichi indicati nella guida rapida di consultazione
   Nota: Il sovraccarico della macchina diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria
3. Chiudere l'oblò

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 50 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

DETERSIVO E ADDITIVI

La scelta del detersivo dipende dai seguenti fattori:

- dal tipo di tessuto (cotone, sintetici, delicati, lana). **Nota:** per lavare la lana utilizzare solo detersivi specifici
- dal colore
- dalla temperatura di lavaggio
- dal grado e dal tipo di sporco

Osservazioni:

Eventuali residui bianchi sui tessuti scuri sono dovuti ai composti insolubili contenuti nei detersivi moderni senza fosfati. Se si dovesse verificare questo inconveniente, scuotere e/o spazzolare la biancheria, oppure utilizzare detersivi liquidi.

Usare solo detersivi e additivi adatti a lavatrici ad uso domestico.

Per il prelavaggio, usare solo decalcificanti, tinture o sbiancanti adatti a lavatrici per uso domestico. I decalcificanti possono contenere componenti che possono danneggiare parti della lavatrice.

Non usare solventi (ad es. trielina, benzina).
Non lavare in lavatrice tessuti trattati con solventi o liquidi infiammabili.

Dosaggio

Seguire le istruzioni riportate sulla confezione di detersivo. Il dosaggio dipende da:

- dal grado e dal tipo di sporco
- dalla dimensione del carico
  pieno carico: seguire le istruzioni del fabbricante;
  mezzo carico: 3/4 della dose consigliata per il pieno carico;
  carico ridotto (1 kg circa):
  metà della dose consigliata per il pieno carico
- la durezza dell'acqua (chiedere eventuali informazioni all'Ufficio comunale di residenza). L'acqua dolce richiede una minore quantità di detersivo rispetto all'acqua dura (fare riferimento alla tabella della durezza dell'acqua)

Note:

Un sovradosaggio può causare un'eccessiva formazione di schiuma, diminuendo l'efficacia di lavaggio.
Il rilevatore della lavatrice impedisce di eseguire la centrifuga in presenza di eccessiva schiuma.

Se la quantità di detersivo è insufficiente, la biancheria diventa grigiastra nel tempo e può avvenire una calcificazione del sistema di riscaldamento, del cestello e dei tubi flessibili.

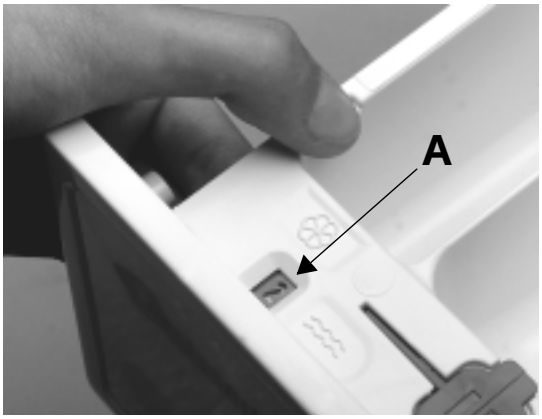


Tabella della durezza dell'acqua

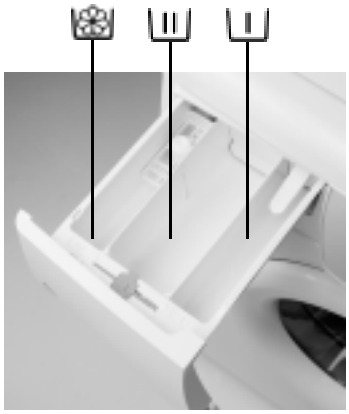
Durezza dell'acqua	Caratteristiche	Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH	Gradi inglesi °eH
1	dolce	0-7	0-12	0-9
2	media	7-14	12-25	9-17
3	dura	14-21	25-37	17-26
4	molto dura	oltre 21	oltre 37	oltre 26

Il "puntatore" colorato (**A**) nel comparto del detersivo permette di impostare il livello di durezza dell'acqua (da 1 a 4) per la lavatrice. A tal fine, portare il puntatore nella parte inferiore del comparto sulla posizione desiderata.

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 51 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

Introduzione del detersivo e degli additivi



Comparto I

- Detersivo per il prelavaggio

Comparto II

- Detersivo per il lavaggio principale
- Smacchiante
- Anticalcare (per durezza dell'acqua 4)

Se si utilizzano detersivi liquidi, togliere l'inserto colorato dal cassetto detersivo ed inserirlo nella prima cavità del comparto II.
La scala graduata sull'inserto facilita il dosaggio.

Comparto

- Ammorbidente
- Amido liquido

Versare gli additivi solo fino all'indicatore di livello "Max".

Note:

- Conservare detersivi e additivi in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- È possibile utilizzare detersivi liquidi per i programmi con prelavaggio. In questo caso, per il lavaggio principale deve essere impiegato solo detersivo in polvere.
- Per evitare problemi di dosaggio in caso di impiego di detersivi liquidi e in polvere altamente concentrati, utilizzare gli appositi dosatori forniti con il prodotto e caricare il detersivo direttamente nel cestello.
- Usare solo decalcificanti, tinture o sbiancanti adatti a lavatrici. I decalcificanti possono contenere componenti che danneggiano alcune parti della lavatrice.
- Non inserire solventi nella lavatrice (ad es. trielina, benzina).
- Se si usa amido in polvere, procedere nel seguente modo:
  1. Lavare la biancheria utilizzando il programma di lavaggio desiderato.
  2. Aggiungere quindi acqua all'amido in un bicchiere e mescolare.
  3. Selezionare il programma "Risciacquo + Centrifuga", ridurre la velocità a 800 giri/min. e avviare il programma.
  4. Estrarre il cassetto detersivo finché non si vedranno circa 3 cm del comparto II.
  5. Versare la soluzione d'amido nel comparto II mentre scorre l'acqua all'interno del cassetto detersivo.
  6. Se vi sono residui di amido nel cassetto detersivo quando il programma ha finito, rimuoverli se necessario (vedere "Pulizia e manutenzione").
     Attenersi anche alle informazioni del fabbricante d'amido.

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 52 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

Si consiglia di controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all'anno.

In particolare:

- Quando la lavatrice non scarica regolarmente l'acqua o non esegue la centrifuga
- Se la pompa è bloccata da un corpo estraneo (ad es. bottoni, monete o spille di sicurezza)
  IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

1. **Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.**
2. Aprire il coperchio del filtro usando l'inserto colorato presente nel cassetto detersivo (la forma è in funzione del modello).
3. Collocare un contenitore al di sotto di esso.
4. Aprire il filtro senza estrarlo completamente. Ruotare lentamente l'impugnatura in senso antiorario finché l'acqua non inizia a defluire.
5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
6. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
7. Pulire il filtro e la relativa camera.
8. Verificare che la girante della pompa sia di nuovo mobile.
9. Reintrodurre il filtro con il perno guida rivolto verso l'alto e avvitarlo in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).
10. Versare circa 1 litro di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il “Sistema Eco”. Assicurarsi che il filtro per i corpi estranei sia posizionato e fissato correttamente.
11. Richiudere lo sportellino e bloccarlo.
12. Reinserire la spina nella presa di corrente.
13. Selezionare un programma ed avviarlo.

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

Prima di eliminare gli eventuali residui di acqua, spegnere la lavatrice e scollegare la spina dalla presa di corrente. Aprire lo sportellino per il filtro per i corpi estranei. Aprire il coperchio del filtro usando l'inserto colorato presente nel cassetto detersivo. Collocare un contenitore al di sotto di esso.

1. Aprire il filtro senza estrarlo completamente. Ruotare lentamente l'impugnatura in senso antiorario finché l'acqua non inizia a defluire.
2. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
3. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
4. Inclinare attentamente in avanti la lavatrice per far defluire l'acqua.
5. Reintrodurre il filtro con il perno guida rivolto verso l'alto e avvitarlo in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).
6. Richiudere lo sportellino e bloccarlo.

Prima di riutilizzare la lavatrice:

1. Versare circa 1 l di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il "Sistema Eco".
2. Reinserire la spina nella presa di corrente.

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 53 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

MANUTENZIONE E PULIZIA

Mobile e pannello comandi

- Lavare con un panno morbido e umido
- È possibile utilizzare un po' di detergente neutro (non abrasivo)
- Asciugare con un panno morbido

Guarnizione dell'oblò

- Se necessario, pulire con un panno umido
- Controllare regolarmente lo stato della guarnizione

Filtro

- Si consiglia di controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all'anno (vedere“Come rimuovere il filtro per corpi estranei”

Comparto detersivo

1. Premere verso il basso la leva nel comparto prelavaggio ed estrarre il cassetto.
2. Estrarre gli inserti (sifone del comparto ammorbidente e inserto colorato per detersivi liquidi).
3. Risciacquare con acqua corrente.
4. Reinserire gli inserti e riposizionare il cassetto detersivo. Inserire il cassetto detersivo nella lavatrice.

Filtri a rete dell'allacciamento idrico

Controllarlo e pulirlo regolarmente.
Per le lavatrici con tubo di alimentazione diritto

1. Chiudere il rubinetto e svitare il tubo di alimentazione dell'acqua dal rubinetto.
2. Pulire il filtro a rete interno e riavvitare sul rubinetto il tubo di alimentazione dell'acqua.
3. Svitare il tubo di alimentazione sulla parte posteriore della lavatrice.
4. Staccare il filtro a rete dalla connessione della lavatrice con pinze universali e pulirlo.
5. Reinstallare il filtro e avvitare nuovamente il tubo di alimentazione.
6. Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta dei collegamenti.

Per lavatrici con tubo Acqua Stop

1. Chiudere il rubinetto e svitare il tubo Acqua Stop dal rubinetto.
2. Pulire il filtro a rete interno e riavvitare sul rubinetto il tubo di alimentazione dell'acqua.
3. Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare la perfetta tenuta dei collegamenti.

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 54 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

GUIDA RICERCA GUASTI

A seconda del modello, la lavatrice può essere dotata di varie funzioni automatiche di sicurezza. In tal modo, è possibile rilevare i guasti in tempo utile, facendo sì che il sistema di sicurezza reagisca adeguatamente. Tali guasti sono spesso di lieve entità e possono quindi essere eliminati in pochi minuti.

La lavatrice non si avvia, nessuna spia accesa.

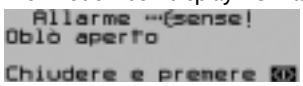
Verificare se:

- la spina di rete è inserita nella presa di corrente
- la presa di corrente funziona correttamente (per effettuare la prova, utilizzare una lampada da tavolo o simili)

La lavatrice non si avvia... (varia a seconda del modello)... e la spia "Avvio/Pausa" lampeggia.

Verificare se:

- l'oblò è stato chiuso bene (sicurezza bambini)
- il tasto "Avvio/Pausa" è stato premuto
  Nei modelli con display LCD appare il messaggio:



...e la spia "Avvio/Pausa" è accesa (nei modelli con display digitale appare un trattino)

Verificare se:

- è stato selezionato un programma di lavaggio

...e la spia "On/Off" è accesa.

Verificare se:

- l'oblò è stato chiuso bene (sicurezza bambini)
- il rubinetto dell'acqua è aperto (vedere anche "Guasto nell'alimentazione di acqua/tubo flessibile di sicurezza")
- è stato selezionato un programma di lavaggio

La lavatrice si blocca durante il programma (varia a seconda del modello)

Verificare se:

- la spia "Anti Piega" lampeggia oppure è stato premuto il tasto "Anti Piega"; interrompere questa opzione premendo il relativo tasto
  Nei modelli con display LCD: è stata preselezionata l'opzione "Anti Piega" e il simbolo "Anti Piega" appare sul display; terminare questa opzione premendo il tasto "◀▶" o selezionare il programma "Scarico acqua"
- è stato selezionato un altro programma e la spia **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Riselezionare il programma desiderato e premere il tasto **"Avvio/Pausa"**
- è stato aperto l'oblò e la spia **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Chiudere l'oblò e premere nuovamente il tasto **"Avvio/Pausa"**
  Nei modelli con display LCD appare il messaggio: "PAUSA!"
- è stato premuto il tasto "On/Off" e la spia è accesa
- il sistema di sicurezza della lavatrice è stato attivato (vedere "Tabella display anomalie")

Residui di detersivo e additivi nel cassetto detersivo alla fine del lavaggio.

Verificare se:

- il sifone è correttamente installato e pulito (vedere "Manutenzione e pulizia")
- entra acqua a sufficienza.
  I filtri a rete dell'allacciamento idrico potrebbero essere intasati (vedere "Manutenzione e pulizia")
- Se si utilizzano detersivi in polvere, l'inserto colorato per il dosaggio del detersivo liquido è stato rimosso dal comparto

La lavatrice vibra durante la centrifuga.

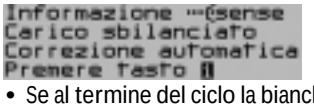
Verificare se:

- la lavatrice poggia orizzontalmente e in modo stabile sui quattro piedini
- Le staffe di protezione per il trasporto sono state rimosse. Prima di utilizzare la lavatrice, occorre togliere le staffe di protezione

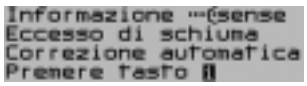
Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata o non sufficientemente.

La lavatrice è dotata di un sistema di rilevamento e di correzione dello sbilanciamento.
Per singoli capi di biancheria pesanti (ad esempio accappatoi), questo sistema può ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino interromperla, qualora dopo aver tentato più volte di avviare il ciclo, la lavatrice riscontri un carico eccessivamente sbilanciato.

Nei modelli con display LCD in presenza di sbilanciamento appare il messaggio:



- Se al termine del ciclo la biancheria è ancora bagnata, aggiungere eventualmente altri capi più piccoli e ripetere il ciclo di centrifuga
- La presenza di schiuma eccessiva può impedire che venga eseguita la centrifuga. Osservare il corretto dosaggio di detersivo
  Nei modelli con display LCD appare in tal caso il messaggio:



- Verificare che non sia stata selezionata la velocità di centrifuga "0"

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 55 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

La durata del programma indicata sul display del tempo restante (se presente), aumenta o diminuisce improvvisamente di alcuni minuti o la durata del programma visualizzata inizialmente risulta prolungata/abbreviata di un dato intervallo di tempo

Questo fenomeno corrisponde a un normale processo di adattamento della lavatrice ai fattori su cui può influire la durata del programma di lavaggio, per esempio:

- formazione eccessiva di schiuma
- carico sbilanciato a causa di pesanti capi di biancheria
- tempo di riscaldamento prolungato a causa di una minore mandata di acqua calda

Sulla base di questi fattori, l'apparecchio calcola nuovamente il tempo restante del programma ed eventualmente lo aggiorna. Inoltre, durante la fase di caricamento dell'acqua, la lavatrice determina il carico e se necessario modifica la durata iniziale del programma aggiornandone la visualizzazione sul display.

Tabella display anomalie

Display luminoso	Spie velocità centrifuga	Display digitale (se installato)	Localizzazione anomalie di funzionamento
"Rubinetto chiuso"	lampeggiante	"H" e "F"	"Guasto nell'alimentazione dell'acqua"
-	lampeggiante	da "F4" a "F16"	"Guasto a un componente elettrico"
-	lampeggiante	"P" e "F"	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
"Acqua Stop"	lampeggiante	"A" e "F"	"Guasto Acqua Stop"

Tabella display anomalie per modelli con display LCD

Display LCD	Tasto Avvio/Pausa	Localizzazione anomalie di funzionamento
Allarme Aquasense! Rubinetto chiuso Apri rubinetto, premi per continuare	lampeggiante	"Guasto nell'alimentazione dell'acqua"
GUASTO: F 05 fino a GUASTO: F 31	lampeggiante	"Guasto a un componente elettrico"
GUASTO: FP Pompa bloccata Pulite il filtro	lampeggiante	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
GUASTO: FA Guasto Acqua Stop	lampeggiante	"Guasto Acqua Stop"

a. Guasto nell'alimentazione dell'acqua

L'alimentazione di acqua alla lavatrice è insufficiente o assente.

Nei modelli con display anomalie, si accende il display **"Rubinetto chiuso"** e le spie di velocità della centrifuga lampeggiano. Se è installato un display digitale, vengono visualizzati alternativamente anche "H" e "F".

Nei modelli con display LCD appare in tal caso il messaggio:

Allarme Aquasense!
Rubinetto chiuso
Apri rubinetto, premi
per continuare

Nei modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta nella fase appropriata del programma.

Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il rubinetto dell'acqua è completamente aperto e la pressione di alimentazione è sufficiente
- il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato
- i filtri a rete dell'allacciamento idrico sono intasati (vedere "Manutenzione e pulizia/Filtri a rete dell'allacciamento idrico")
- l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata
- la lavatrice è dotata di un tubo flessibile di sicurezza e la valvola di sicurezza è aperta (indicatore rosso nella finestrella di controllo della valvola di sicurezza); in tale caso sostituire il tubo flessibile di sicurezza con uno nuovo

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Nei modelli con display anomalie, riselezionare il programma desiderato e avviarlo.

Nei modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto "On/Off".

Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 56 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

b. Guasto durante lo scarico dell'acqua

La lavatrice non scarica acqua.

Nei modelli con display anomalie le spie della velocità di centrifuga lampeggiano. Se è installato un display digitale, vengono visualizzati alternativamente anche "P" e "F".

Nei modelli con display LCD appare il messaggio:

Nei modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta nella fase appropriata del programma.

Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il tubo di scarico è piegato
- la pompa o il filtro sono intasati (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei")
  IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.
- l'acqua nel tubo di scarico è gelata

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Nei modelli con display anomalie, selezionare e avviare il programma "Scarico acqua" o "Scarico acqua/Reset".

Nei modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto "On/Off".

Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

c. Guasto a un componente elettrico

La lavatrice si blocca durante il programma.

Se è installato un display digitale o un display LCD, vengono visualizzati anche i simboli da "F4" a "F31".

Selezionare e avviare dapprima il programma "Scarico acqua" o "Scarico acqua/Reset".

Quindi selezionare e riavviare il programma desiderato.

Nei modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta nella fase appropriata del programma.

Spegnere la lavatrice e riaccenderla per continuare il programma.

Se il guasto persiste, contattare il Servizio assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

d. Guasto "Acqua Stop" (se il sistema è installato)

Il sistema "Acqua Stop" può essere stato attivato da:

1. eccessiva schiuma
2. una perdita nella lavatrice

In questo caso, la pompa si attiva automaticamente per scaricare l'acqua.

Nei modelli con display anomalie, si accende il display "Acqua Stop" e le spie della velocità di centrifuga lampeggiano. Se è installato un display digitale, vengono visualizzati alternativamente anche "A" e "F".

Nei modelli con display LCD appare il messaggio:

"GUASTO: FA
Guasto Acqua Stop"

Nei modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta nella fase appropriata del programma.

Spegnere la lavatrice, staccare la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Inclinare con cautela in avanti la lavatrice per far defluire l'acqua raccoltasi sul fondo.

Quindi:

1. Inserire la spina nella presa di corrente.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua (se l'acqua affluisce immediatamente all'interno della lavatrice senza che questa sia in funzione, significa che è presente un guasto. Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Servizio assistenza).
3. Nei modelli con display anomalie selezionare e avviare di nuovo il programma desiderato.
   Nei modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto "On/Off".

Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

Guasto "Acqua Stop" con puntatore del programmatore trova in alto (posizione "Off").

La pompa si attiva automaticamente per scaricare l'acqua.

Nei modelli con display anomalie, la lavatrice rileva una perdita con il sistema Acqua Stop, se il programmatore si trova in posizione "Off".

In tal caso il display digitale (se installato) visualizza alternativamente "A" e "F".

Sul display LCD (se installato) appare il messaggio:

"GUASTO: FA
Guasto Acqua Stop"

Nei modelli non dotati di display anomalie il guasto "Acqua Stop" viene rilevato quando la lavatrice viene riaccesa.

Staccare la spina dalla presa di corrente e accertarsi che il rubinetto dell'acqua sia chiuso.

Inclinare con cautela in avanti la lavatrice per far defluire l'acqua raccoltasi.

Quindi:

1. Inserire la spina nella presa di corrente.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua (se l'acqua affluisce immediatamente all'interno della lavatrice senza che questa sia in funzione, significa che è presente un guasto. Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Servizio assistenza).

Black process 45.0° 100.0 LPI

50105013I.fm Page 57 Friday, October 14, 2005 6:08 PM

SERVIZIO ASSISTENZA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere “Guida ricerca guasti”)
2. Riavviare il programma per accertarsi che l'inconveniente sia stato ovviato
3. Se la lavatrice continua a non funzionare correttamente, contattare il Servizio assistenza

Comunicare:

- Il tipo di anomalia
- Il modello di lavatrice
- Il codice di assistenza (numero indicato dopo la parola SERVICE)

SERVICE 0000 000 00000

La targhetta Service si trova all'interno dell'oblò.

- Il vostro indirizzo completo
- Il proprio numero di telefono e prefisso. I numeri di telefono e l'indirizzo del Servizio Assistenza sono riportati sulla garanzia; in alternativa rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia

ACCESSORI

Presso il Servizio Assistenza o il rivenditore autorizzato, è possibile procurarsi

- un **piedistallo/cassetto** da installare sotto la lavatrice, che solleva l’apparecchio per facilitare le operazioni di carico e scarico, senza doversi piegare eccessivamente per accedere all’apparecchio. Inoltre, rappresenta un utile strumento di ottimizzazione dello spazio e consente di riporre degli oggetti.
- un **Kit di sovrapposizione** per impilare l’asciugatrice sopra la lavatrice, risparmiando così notevole spazio.

Alcuni modelli possono essere installati sotto il piano di lavoro. In questo caso, contattare il Servizio Assistenza (vedere sopra). Non dimenticare che:

- l’apparecchio DEVE essere installato sotto un piano di lavoro continuo
- conformemente alle norme di sicurezza in vigore le operazioni di installazione DEVONO essere eseguite da un tecnico qualificato o dal Servizio Assistenza
- l’apparecchio DEVE essere installato utilizzando il piano di sicurezza intermedio del **set UBS**, reperibile presso i rivenditori autorizzati o il nostro Servizio Assistenza

TRASPORTO

Durante il trasporto, non sollevare mai la lavatrice tenendola per il piano di lavoro.

1. Togliere la spina dalla presa di corrente
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua
3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua
4. Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere “Come rimuovere il filtro per corpi estranei”/ “Come scaricare l'acqua residua”)
5. Montare le staffe di protezione usate per il trasporto (obbligatorie)

Black process 45.0° 100.0 LPI